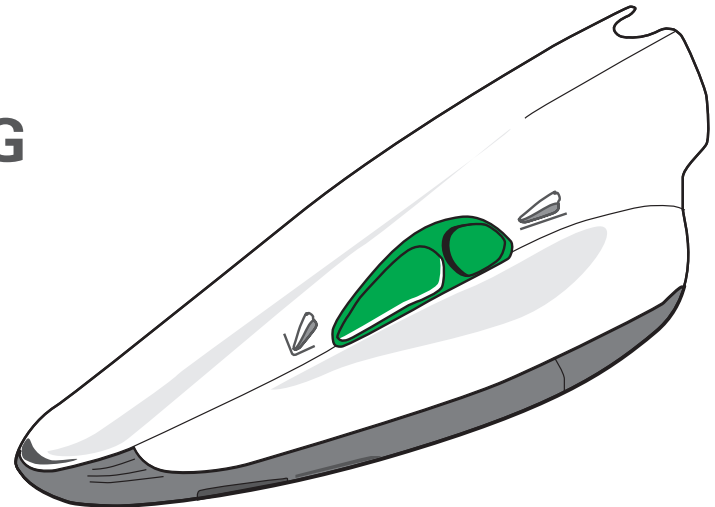

kobold

GEBRAUCHSANLEITUNG
KOBOLD PB420 / PB430
POLSTERBOY

ein elektrisches Zubehör
zu Ihrem Kobold Staubsauger



VORWERK

VORBEMERKUNG

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kobold PB420 / PB430 Polsterboy. Der handliche Polsterboy ist ein ideales Zubehör zu Ihrem Kobold Staubsauger. Er befreit Ihre Polstermöbel im Nu von Staub. Darüber hinaus pflegt er die Polster so gründlich wie kein anderes Gerät, weil er sie sowohl absaugt als auch ausbürstet.

VOR DEM START

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie den Polsterboy zum ersten Mal benutzen.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die zukünftige Nutzung auf. Sie ist ein wichtiger Bestandteil des Polsterboy und muss dem Produkt beiliegen, wenn Sie es anderen Personen überlassen.
- Der Polsterboy darf nur in Verbindung mit einem Kobold Staubsauger verwendet werden. Beachten Sie daher ebenso die Anleitung des Kobold Staubsaugers.

Diese Gebrauchsanleitung beschreibt die Funktionen und die Anwendungen des Kobold PB420 / PB430 Polsterboy. Die Produkte unterscheiden sich nur farblich und sind konstruktiv identisch. Die Beschreibungen und Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung beziehen sich auf den Kobold PB430 Polsterboy.

ZEICHEN UND SYMBOLE

Am Text finden Sie die aufgeführten Symbole mit folgender Bedeutung:



Warnsymbol



Verweis auf den Vorwerk Kundendienst/Support



Symbol für einen Tipp



Verweis auf die Vorwerk Internetpräsenz

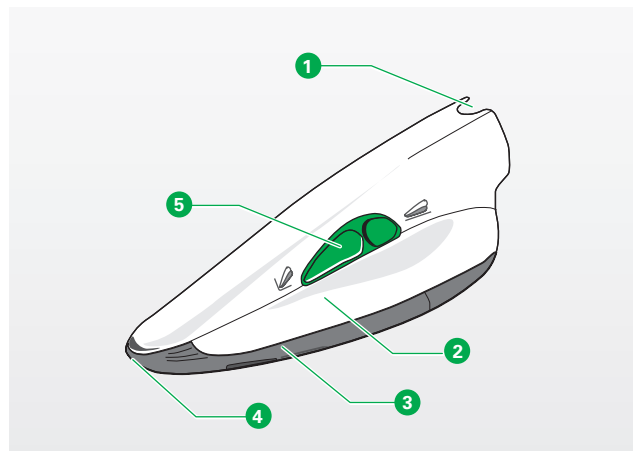
- Handlungsanweisung

INHALT

1	Für Ihre Sicherheit 	4
1.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
1.2	Gefahrenhinweise	5
1.3	Gefahrenstufen	8
2	Bedienung	9
3	Wartung	11
3.1	Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien	12
4	Störungsbehebung	13
5	Entsorgung und Umweltschutz	15
5.1	Entsorgung des Gerätes	15
5.2	Entsorgung der Verpackung	15
5.3	Informationen zum Umweltschutz	16
6	Garantie	17
7	Serviceleistungen	17
8	Technische Daten	18

PRODUKTÜBERSICHT

Der Kobold PB430 Polsterboy arbeitet leistungsstark dank eines eigenen Motors, der die integrierten Bürsten antreibt. Das Bild mit der Legende zeigt den Polsterboy und seine Bedienelemente.



Legende	
1	Anschlussstutzen
2	Griffmulden
3	Saugschuh
4	Saugschuhöffnung für Fugen
5	Schieber

1 FÜR IHRE SICHERHEIT ⚠

Größtmögliche Sicherheit gehört zu den Eigenschaften der Vorwerk Produkte. Die Produktsicherheit des Kobold PB430 Polsterboy kann jedoch nur dann gewährleistet werden, wenn Sie dieses Kapitel beachten.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Hinweis!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Der Kobold PB430 Polsterboy darf ausschließlich in Verbindung mit einem Kobold Staubsauger verwendet werden. Der Polsterboy ist ausschließlich zur trockenen Reinigung und Pflege von Polstern bestimmt.

1.2 Gefahrenhinweise

Hinweis!

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie den Polsterboy zum ersten Mal benutzen.
 - Beachten Sie insbesondere die folgenden Hinweise.
 - Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die zukünftige Nutzung auf. Sie ist ein wichtiger Bestandteil des Polsterboy und muss dem Produkt beiliegen, wenn Sie es anderen Personen überlassen.
-

Gefahr eines Stromschlags!

- Schalten Sie das Gerät vor allen Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
 - Saugen Sie weder Flüssigkeiten oder feuchten Schmutz auf noch feuchte Fußmatten oder Teppiche ab.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen.
 - Benutzen Sie keinesfalls das elektrische Zubehör auf nassen Oberflächen oder in Außenbereichen.
 - Reinigen Sie Ihr Gerät oder Ihr elektrisches Zubehör, insbesondere die Elektroanschlüsse des Elektroaugschlauchs und des Elektroaugrohrs, niemals mit Wasser oder feuchten Reinigern.
-

Warnung! Der Elektrosaugschlauch enthält elektrische Verbindungen.

- Nicht zum Aufsaugen von Wasser verwenden.
- Zu Reinigungszwecken nicht in Wasser tauchen.
- Der Schlauch ist regelmäßig zu überprüfen und darf nicht verwendet werden, wenn er beschädigt ist.

Gefahr eines Stromschlags!

- Führen Sie Reparaturen an Ihrem Gerät nie eigenständig aus. Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur vom zuständigen Vorwerk Kundendienst ausgeführt werden.
- Führen Sie keine spitzen Gegenstände in die elektrischen Kontakte ein.
- Verändern Sie die Kontakte nicht.
- Betreiben Sie den Kobold PB430 Polsterboy oder die Anschlussleitung nicht weiter, wenn er oder sie beschädigt ist.
- Setzen Sie sich bei Beschädigungen mit Ihrem nächstgelegenen Vorwerk Kundendienst in Verbindung.

Brandgefahr!

- Saugen Sie keine glühende Asche oder glimmenden Zigarettenstummel auf.

Explosionsgefahr!

- Saugen Sie keine explosiven oder leicht entflammbaren Stoffe auf.
-

Verletzungsgefahr durch Unterdruck!

- Saugen Sie niemals Körperteile an. Saugen Sie nicht in der Nähe von Kindern oder Haustieren.
- Saugen Sie mit dem Kobold PB450 Polsterboy kein Kopfhaar an.

Verletzungsgefahr durch Einklemmen!

- Halten Sie Abstand zu den beweglichen Teilen des Polsterboy.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät abstellen oder unbeaufsichtigt lassen.

Hinweis! Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!



- Betreiben Sie das Gerät nur mit Wechselspannung und an einem durch einen Fachmann ordnungsgemäß installierten Anschluss.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich mit der auf dem Typenschild angegebenen Wechselspannung.

Das Gerät erfüllt die Sicherheitsvorschriften des Landes, in dem es durch eine autorisierte Vorwerk Organisation vertrieben wurde. Bei der Verwendung des Gerätes in einem anderen Land kann die Einhaltung örtlicher Sicherheitsstandards nicht garantiert werden. Vorwerk übernimmt deshalb keine Verantwortung für daraus resultierende Sicherheitsrisiken für den Nutzer.

1.3 Gefahrenstufen

- Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit auch die Gefahrenhinweise, die im Text der folgenden Kapitel stehen.

Die Gefahrenhinweise der folgenden Kapitel erkennen Sie an dem Warnsymbol und/oder an einem Signalwort, das eine Gefahrenstufe anzeigt:

Gefahrenstufe	Warnsymbol	Signalwort	Mögliche Gefahren
3		Warnung!	- Gefahr eines Stromschlags - Brandgefahr - Explosionsgefahr
2		Vorsicht!	- Verletzungsgefahr
1		Hinweis!	- Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch - Sachbeschädigung durch unsachgemäße Anwendung

2 BEDIENUNG

Wie Sie mit dem Kobold PB430 Polsterboy arbeiten, erfahren Sie in diesem Kapitel.



Vorsicht! Verletzungsgefahr durch Einklemmen!

- Saugen Sie niemals Körperteile an.
- Saugen Sie nicht in der Nähe von Kindern oder Haustieren.
- Saugen Sie mit dem Polsterboy kein Kopfhaar an.
- Betreiben Sie den Polsterboy nicht ohne Saugschuh.



Vorsicht! Verletzungsgefahr durch herausgeschleudertes Sauggut!

- Vermeiden Sie das abrupte Aufsetzen des Gerätes auf loses Grobgut (z. B. Glassplitter) besonders in Augenhöhe.
-

ELEKTROSAUGSCHLAUCH ANSETZEN

Der Polsterboy kann in Verbindung mit dem Kobold Elektrosaugschlauch hervorragend geführt werden und ist flexibel und präzise einsetzbar.

- Stellen Sie sicher, dass der Elektrosaugschlauch nach den Anweisungen der aktuellen Gebrauchsanleitung des Staubsaugers an den Handstaubsauger oder Bodenstaubsauger angesetzt ist.
- Verwenden Sie den Polsterboy mit einem Kobold Elektrosaugschlauch mit ovalem Anschluss (Kobold ESS 265 / ESS270 Elektrosaugschlauch oder Kobold ESS140 / ESS150 Elektrosaugschlauch).

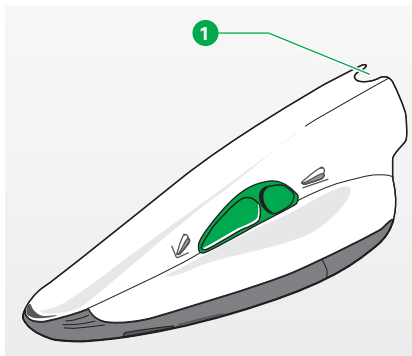


Bild 2.1 Anschlussstutzen

KOBOLD PB430 POLSTERBOY ANSCHLIESSEN

- Setzen Sie den Polsterboy an den Elektrosaugschlauch. Schieben Sie dafür den Handgriff des Kobold Elektrosaugschlauchs in den Anschlussstutzen ① des Polsterboy.
- Schalten Sie den Staubsauger ein.

Der Polsterboy wird automatisch mit eingeschaltet.

SAUGKRAFT REGULIEREN

- Die Saugkraft regulieren Sie wie gewohnt am Staubsauger.
- Wählen Sie im Normalfall an Ihrem Staubsauger die Saugstufe 2.
- Bei losen und empfindlichen Stoffen wählen Sie an Ihrem Staubsauger die Saugstufe 1.

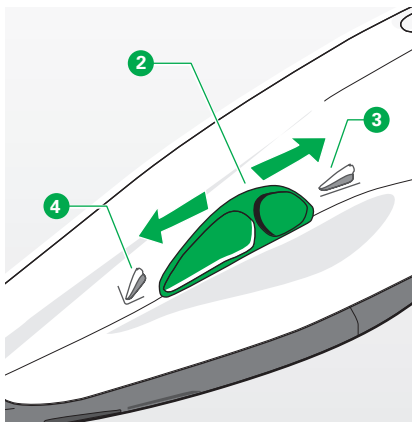


Bild 2.2 Schieber

FLÄCHEN SAUGEN

- Schieben Sie den grünen Schieber (gelber Schieber für PB420) ② in die Position „Fläche saugen“ ③.
- Lassen Sie den Polsterboy beim Arbeiten vollständig mit der Saugöffnung auf dem Polsterstoff aufliegen.
- Führen Sie das Gerät leicht und ohne Druck über die Polster.

FUGEN SAUGEN

- Schieben Sie den grünen Schieber (gelber Schieber für PB420) in die Position „Fuge saugen“ ④.
- Schwer absaugbare Rückstände in Fugen, Rillen oder ähnlichen Stellen saugen Sie am besten mit voller Saugkraft.
- Stellen Sie den Staubsauger dazu auf höchste Saugkraft (Saugstufe 3).

3 WARTUNG

Damit Ihr Kobold PB430 Polsterboy Ihnen stets Freude bereitet und optimal funktioniert, warten Sie ihn regelmäßig. Wie Sie dabei vorgehen, erfahren Sie im folgenden Kapitel.



Warnung! Gefahr eines Stromschlags!

- Schalten Sie das Gerät vor allen Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie den Polsterboy und den Saugschuh niemals mit Wasser oder feuchten Reinigern.



Vorsicht! Verletzungsgefahr durch herausgeschleudertes Sauggut!

- Vermeiden Sie das abrupte Aufsetzen des Gerätes auf loses Grobgut (z. B. Glassplitter) besonders in Augenhöhe.

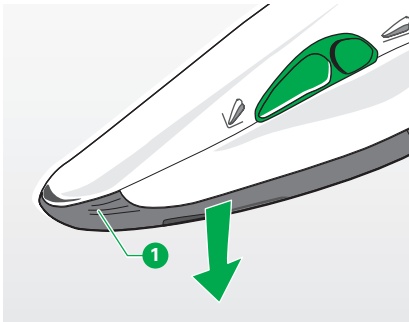


Bild 3.1 Saugschuh abnehmen

- Ziehen Sie den Polsterboy vom Elektrosaugschlauch ab.
- Fassen Sie den Saugschuh an den Griffriellen ① an der Saugöffnung.
- Ziehen Sie den Saugschuh nach unten ab.
- Bürsten oder wischen Sie das Gerät trocken ab.
- Kontrollieren Sie hin und wieder den Saugschuh darauf, ob sich Fäden oder Haare um die Rundbürsten gewickelt haben.
- Wenn ja, nehmen Sie den Saugschuh ab.
- Zerschneiden Sie die Fäden oder Haare mit einer kleinen Schere.
- Beim Einsetzen des Saugschuhs setzen Sie die Nasen des Schuhs zuerst in die vorgesehenen Öffnungen ein.
- Drücken Sie den Saugschuh an den Griffriellen ① fest gegen das Gerät. Achten Sie darauf, dass der Saugschuh wieder hörbar einrastet.



Gepürfte Qualität erkennen Sie am
Quality Original Logo!

3.1 Ersatzteile und Verbrauchsmaterialien

Sie haben ein Qualitätsprodukt von Vorwerk erworben. Damit Sie auch in Zukunft mit Ihrem Vorwerk Produkt so zufrieden sind wie am ersten Tag, empfehlen wir Ihnen, unsere Nachbestellmöglichkeiten für originale Pflegemittel und originale Verbrauchsmaterialien rechtzeitig zu nutzen.

So können Sie schnell und einfach Nachbestellungen aufgeben:



Persönlich bei Ihrem Kundenberater in **Deutschland** oder der **Schweiz** bzw. Vorwerk Handelspartner in **Österreich** oder im Servicecenter (siehe Kapitel „7 Serviceleistungen“ auf Seite 17).



In unserem Online-Shop
in **Deutschland** unter www.vorwerk-kobold.de,
in der **Schweiz** unter www.vorwerk-kobold.ch
und in **Österreich** unter www.vorwerk-kobold.at

4 STÖRUNGSBEHEBUNG



Warnung! Gefahr eines Stromschlags und Verletzungsgefahr!

- Führen Sie Reparaturen an Ihrem Gerät nie eigenständig aus. Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur vom zuständigen Vorwerk Kundendienst ausgeführt werden.

Wenn Ihr Gerät einmal nicht richtig funktioniert, kann das folgende Ursachen haben:

Störung	Mögliche Ursache und Behebung
Der Polsterboy lässt sich nicht in Betrieb nehmen.	<p>Der Polsterboy wurde an das Teleskoprohr oder an einen Saugschlauch ohne Stromkabel angeschlossen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie den Polsterboy an einen Kobold Elektroaugschlauch an. <p>Der Staubsauger ist nicht eingeschaltet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät ein.
Die Borsten des Polsterboy sind verformt oder verfilzt.	<p>Fransen oder Gewebe wurde eingesaugt und wieder herausgezogen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tauschen Sie den Saugschuh aus.

Die Bürsten des Kobold PB430 Polsterboy drehen sich nicht mehr.

Der Staubsauger ist nicht eingeschaltet.

- Schalten Sie das Gerät ein.

Der Saugschuh ist nicht richtig aufgesetzt.

- Rasten Sie den Saugschuh fest ein.

Es wurde etwas eingesaugt, das die Bürsten blockiert.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie das eingesaugte Objekt.
- Schalten Sie das Gerät wieder ein.

5 ENTSORGUNG UND UMWELTSCHUTZ

5.1 Entsorgung des Gerätes



Als Besitzer eines Elektro- oder Elektronikaltgerätes ist es Ihnen (gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EG vom 27. Januar 2003 über Elektro- oder Elektronikaltgeräte sowie des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes vom 16.3.2005) gesetzlich nicht gestattet, dieses Gerät oder dessen elektrisches/elektronisches Zubehör über den unsortierten Hausmüll zu entsorgen.

- Nutzen Sie stattdessen die dafür vorgesehenen kostenlosen Rückgabemöglichkeiten.
- Informieren Sie sich hierzu bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung.

5.2 Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung ist ein wichtiger Teil unseres Produkts: Sie schützt unsere Geräte beim Transport vor Schäden und reduziert das Risiko eines Geräteausfalls. Daher können wir nicht auf die Verpackung verzichten. Für den Fall, dass Sie Ihr Gerät während der Garantiezeit oder auch danach zum Service oder Kundendienst einreichen oder einschicken müssen, ist die Originalverpackung der sicherste Schutz vor Transportschäden.

Wenn Sie die Verpackung dennoch entsorgen möchten, so können Sie dies jederzeit und ohne Einschränkungen über Ihre regionalen Einrichtungen (Altpapiertonne, Gelbe Tonne, Wertstoffhof, Altpapiersammlung etc.) tun. Dafür beauftragt Vorwerk gesetzlich autorisierte Lizenzgeber.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an Ihr entsprechendes Servicecenter (siehe Kapitel „7 Serviceleistungen“ auf Seite 17).

5.3 Informationen zum Umweltschutz

Natur bewahren und die Umwelt schützen: Bei Vorwerk ist Umweltschutz ein wichtiges Unternehmensziel.

WENIGER VERPACKUNG

Wir verwenden ausschließlich umweltfreundliches Material, das bei richtiger Entsorgung wiederverwertet wird. Wir beteiligen uns schon bei der Entwicklung an der Einsparung von Verpackungsabfall und setzen uns für seine Entsorgung und Recycling ein.

ENERGIE SPAREN

Vorwerk Produkte schonen die Umwelt: Sie verbrauchen nur wenig Energie bei hoher Saugleistung.

UMWELTGERECHTE PRODUKTION

Bei der Herstellung unserer Produkte legen wir Wert auf den Schutz der Umwelt. Wir verwenden recyclingfähige Kunststoffe und Farben. Auf umweltbelastende Flammschutzmittel haben wir ganz bewusst verzichtet. Für unsere Filtertüten verwenden wir lösungsmittelfreie Kleber, ungebleichtes Papier oder unbedenklichen Kunststoff. Unsere Gebrauchsanleitungen werden aus nachhaltig bewirtschafteten Waldbeständen hergestellt und ohne Chlor gebleicht.

WIEDERVERWERTBARES MATERIAL

Das Material unserer Produkte kann nahezu vollständig recycelt werden. Wir verzichten weitgehend auf den Einsatz von PVC.



Bei der Konstruktion unserer Produkte achten wir auf „sortenreines“ Material: Die verwendeten Stoffe können später ohne großen Energieaufwand mit modernen Anlagen stofflich getrennt werden. Damit sie noch leichter recycelt werden können, haben wir unsere Kunststoffbauteile größtenteils gekennzeichnet.

6 GARANTIE

Etwaige Garantieleistungen entnehmen Sie bitte Ihrem Bestellschein bzw. Kaufvertrag.

7 SERVICELEISTUNGEN

SERVICE IN DEUTSCHLAND



Die Mitarbeiter unseres Telefonservice stehen Ihnen gern zur Verfügung:
Telefon: 0202 564 3727, Telefax: 0202 564 83 5000

SERVICE IN ÖSTERREICH





Die Mitarbeiter unseres Telefonservice stehen Ihnen gern zur Verfügung:
Telefon: 0505 800, Telefax: 0505 800 145

SERVICE IN DER SCHWEIZ



Die Mitarbeiter unseres Telefonservice stehen Ihnen gern zur Verfügung:
Telefon: 0844 300 868, Telefax: 061 716 98 89

8 TECHNISCHE DATEN

Kobold PB430 Polsterboy	
Sicherheitszeichen	 
Gehäuse	hochwertiger Kunststoff, mit abnehmbarem Saugschuh aus bruchsicherem Polyamid
Motor	wartungsfreier Gleichstrom-Motor mit Direktübertragung
Bürstmechanik	2 gegenläufig rotierende Rundbürsten mit ca. 4000 U/min, wartungsfrei gelagert
Spannung	220 – 240 Volt Wechselspannung 50 Hertz
Nennleistung	50 Watt
Gewicht	600 g (ohne Kobold ESS150 Elektrosaugschlauch oder Kobold ESS270 Elektrosaugschlauch)
Abmaße	Höhe: ca. 11 cm Breite: ca. 8 cm Länge: ca. 25 cm
Geräuschemission	76 dBA (arbeitsplatzbezogen, gemessen mit Kobold VK150 Handstaubsauger unter Freifeldbedingungen auf Polstern)

kobold PB420 / PB430 Polsterboy



Achten Sie auf Qualität.

Vorwerk Qualität

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG
Mühlenweg 17-37
42270 Wuppertal
www.vorwerk-kobold.de

Vorwerk Austria GmbH & Co. KG
Schäfferhofstr. 15
A 6971 Hard
www.vorwerk-kobold.at

Vorwerk Kobold Schweiz
Vorwerk International Mittelsten Scheid und Co.
Christoph-Merian-Ring 23
CH-4153 Reinach BL
www.vorwerk-kobold.ch

